

## Podmienky predaja a používania systému Pripojenej navigácie a Pripojeného hlasového príkazu („Pripojený navigačný balíček Plus“) a vyhlásenie o ochrane osobných údajov

### 1. Účel

Účelom týchto podmienok predaja a používania (ďalej len „**Podmienky**“) je definovať podmienky, postupy na registráciu (prvé predplatné a predĺženie) a prevádzkovanie služieb Pripojenej navigácie a Pripojeného hlasového príkazu (ďalej len „**Pripojený navigačný balíček Plus**“) na rozsahu alebo dostupnosti v danej krajine (ako je podrobnejšie opísané v týchto Podmienkach), ktoré sú v týchto Podmienkach podľa potreby jednotliво i spoločne označované ako „**Služby**“. Tieto Služby sú poskytované poskytovateľom služieb (ako je definovaný v článku 2 nižšie) a sú určené pre použitie so zakúpeným vozidlom, ktoré je jedným z vozidiel ponúkaných značkami výrobcu, ako sú definované a uvedené v Prílohe 1.B.1., a ktoré je technicky spôsobilé a vybavené navigačným systémom a dotykovou obrazovkou vo vozidle (ďalej len „**Vozidlo**“).

Tieto Podmienky sa vzťahujú na Služby (vrátane ich obnovenia) s odchýlkami v závislosti od jednotlivých Služieb.

V prípade, že sa osoba prihlási k odberu služieb, je zmluva uzatvorená medzi poskytovateľom služieb a touto osobou (ďalej len „**záklazník**“, „**vami**“ alebo „**vy**“, ako je definované v bode 3.1 nižšie) a skladá sa z

- týchto Podmienok vrátane Príloh 1.A a 1.B, 2,3 a 4 a prípadne
- formulára pre predplatné, ku ktorému sú tieto Podmienky pripojené, alebo ako je uvedené v príslušnom internetovom obchode značky vozidla, ako je uvedené v Prílohe 1.B.2 (ďalej len „**Brand Connect Store**“) a

- vyhlásenie o ochrane osobných údajov, ktoré je uvedené v prílohe 2,

(vyššie uvedené spolu ďalej len „**zmluva**“).

Odporúčame Vám, aby ste si pred použitím Služieb pozorne prečítali príslušné podmienky a zásady, ktoré tvoria túto zmluvu, vrátane nášho vyhlásenia o ochrane osobných údajov. Ak používate služby tretích strán, beriete na vedomie, že príslušné podmienky služby sprístupnené touto treťou stranou sú záväznou dohodou výhradne medzi vami a touto treťou stranou, nie medzi vami a poskytovateľom Služieb alebo výrobcem, a že my pôsobíme iba ako sprostredkovateľ medzi vami a touto treťou stranou. Nie sme zodpovední za podmienky služby sprístupnené takou treťou stranou, vrátane akéhokoľvek poskytovateľa bezdrôtových služieb, a nemáme žiadne povinnosti a záväzky vyplývajúce z týchto podmienok Služby.

### 2. Poskytovateľ služieb a zverejňovanie údajov

#### 2.1. Spoločnosť poskytujúca Služby

Služby ponúka spoločnosť PSA Automobiles SA so sídlom na adrese 2-10 Boulevard de l'Europe 78300 Poissy, Francúzsko, alebo iná dcérská spoločnosť spoločnosti Stellantis („**poskytovateľ Služieb**“, „**my**“ alebo „**nás**“). O prípadnej zmene poskytovateľa Služieb budete včas informovaní.

Navigačnú jednotku a dotykovú obrazovku originálne dodáva predajné miesto vozidla v sieti výrobcu uvedenú v objednávkovom formulári vozidla (ďalej len „**predajca**“).

Súhlasíme s tým, že vám sprístupníme Služby za predpokladu, že prijmete tieto Podmienky.

## **2.2. Automatická aktivácia sietového komunikačného spojenia**

Potom, čo si zákazník predplatí pripojenú službu poskytovanú poskytovateľom služieb (napríklad Služby), je medzi vozidlom a príslušným serverom pre správu zariadení vytvorené a udržiavané sieťové komunikačné spojenie za účelom poskytovania potrebných údajov pre pripojenú Službu alebo Služby. Vo väčšine prípadov sa sietové komunikačné spojenie aktivuje automaticky, ale v špecifických prípadoch musí predajca vykonať fyzickú aktiváciu. Pre viac informácií sa obráťte na Zákaznícke kontaktné centrum (podrobnosti sú uvedené v článku 9 nižšie).

Pokiaľ si zákazník praje mať kontrolu nad zverejňovaním údajov, môže sa kedykoľvek rozhodnúť obmedziť príslušné zverejňovanie údajov, vrátane zverejňovania geolokalizačných alebo hlasových údajov, a to zmenou príslušných nastavení ochrany osobných údajov pre Vozidlo. Spôsob zmeny príslušných nastavení ochrany osobných údajov závisí od výbavy Vozidla. Viac informácií nájdete v návode na obsluhu alebo v príručke pre používateľa alebo kontaktujte Zákaznícke kontaktné centrum.

Ak sa zákazník rozhodne obmedziť zverejňovanie údajov, najmä zverejňovanie geolokalizačných údajov, môže to obmedziť poskytovanie Služieb.

Nastavenie ochrany osobných údajov nemá vplyv na sprístupnenie údajov potrebných pre pripojenie, správu zariadení, aktualizácie softvéru a firmvéru a správu východiskových kódov.

Zákazníci sa zaväzujú informovať všetky osoby, ktoré využívajú Služby alebo zaujímajú miesto vo vozidle, o zhromažďovaní a zverejňovaní údajov, ako je podrobnejšie opísané v článkoch 4 a 14 (Osobné údaje) nižšie.

### **3. Podmienky predplatného - Trvanie - Obnovenie**

## **3.1. Podmienky predplatného**

Zákazník, ktorý je registrovaný prevádzkovateľom, vlastníkom či dlhodobým nájomcom Vozidla, sa môže prihlásiť k odberu Služieb.

Vzhľadom na to, že obsah Služieb je špecifický pre jednotlivé krajinu, je nutné si Služby predplatiť v krajine bydliska zákazníka.

## **3.2. Postup pre predplatné, doba trvania a obnovenie**

### **3.2.1. V predajnom mieste predajcu:**

V prípade zakúpenia nového Vozidla vybaveného navigačným systémom a dotykovou obrazovkou ako štandardnou alebo voliteľnou výbavou v predajnom mieste predajcu sú Služby poskytované po dobu 36 (tridsiatich šiestich) mesiacov zadarmo a sú k dispozícii iba ako balíček.

Počas tohto trojročného obdobia bude poskytovanie Služieb automaticky ukončené, ak komunikačná siet(siete) používaná(používané) pre jej(ich) poskytovanie prestane byť dostupná(dostupné) alebo bude(budú) silne vyťažená(vyťažené) z dôvodu vypnutia siete 2G a/alebo 3G a/alebo 4G, o čom rozhodnú telekomunikační operátori. Informácie o ukončení budú zverejnené na webových stránkach výrobcu danej značky vozidiel najmenej 30 dní pred ukončením poskytovania Služieb.

### **3.2.2. Online v obchode Brand Connect Store**

V prípade zakúpenia Vozidla vybaveného navigačným systémom vo vozidle a dotykovou obrazovkou ako štandardnou alebo voliteľnou výbavou sú Služby poskytované po dobu 36 (tridsiatich šiestich) mesiacov zadarmo a sú k dispozícii iba ako balíček.

Táto bezplatná ponuka je k dispozícii pre Vozidlo, ktoré nedosiahlo vek 36 (tridsiatich

šiestich) mesiacov, počnúc prvým dňom záručnej doby nového vozidla výrobcu, ako je uvedené v registračnom preukaze, a iba v prípade, že táto bezplatná ponuka nebola pre toto Vozidlo predplatená skôr.

Ak Vozidlo nedosiahlo vek 36 (tridsiatich šiestich) mesiacov, počnúc prvým dňom záručnej doby výrobcu na nové vozidlo, ako je uvedené v osvedčení o evidencii vozidla, a ak ste si už predtým pre toto Vozidlo objednali bezplatnú ponuku, môžete využiť zostávajúcu dobu trvania tejto bezplatnej ponuky.

Počas vyššie uvedeného trojročného obdobia bude poskytovanie Služieb automaticky ukončené, ak komunikačná sieť(siete) používaná(používané) pre jej(ich) poskytovanie prestane byť dostupná(dostupné) alebo bude(budú) silne vyťažená(vyťažené) z dôvodu vypnutia siete 2G a/alebo 3G a/alebo 4G z rozhodnutia telekomunikačných operátorov. Informácie o ukončení budú zverejnené na webových stránkach výrobcu danej značky vozidiel najmenej 30 dní pred ukončením poskytovania Služieb.

Po uplynutí akéhokoľvek zmluvného obdobia môže Zákazník obnoviť Služby na dobu 12 (dvanásťich) alebo 36 (tridsiatich šiestich) mesiacov za dodatočnú cenu, ibaže komunikačná sieť(siete) používaná(používané) pre ich poskytovanie už nie je(nie sú) dostupná(dostupné) z dôvodu vypnutie siete 4G podľa rozhodnutia telekomunikačných operátorov.

Počas týchto 12 (dvanásťich) alebo 36 (tridsiatich šiestich) mesiacov budú Služby automaticky ukončia, ak komunikačná sieť(siete) používaná(používané) pre ich poskytovanie prestane(prestanú) byť dostupná(dostupné) alebo bude(budú) silne vyťažená(vyťažené) z dôvodu vypnutia sietí 2G a/alebo 3G a/alebo 4G podľa rozhodnutia telekomunikačných operátorov. V prípade ukončenia poskytovania Služieb zasiela poskytovateľ Služieb a/alebo výrobca zákazníkovi oznámenie najmenej 30 dní pred týmto ukončením a pomerná časť (zodpovedajúcu dobe dostupnosti Služieb)

zaplatenej kúpnej ceny bude zákazníkovi následne vrátená.

Brand Connect Store je webová stránka, ktorú spravuje poskytovateľ Služieb sám, alebo v mene výrobcu a kde sa zákazník môže prihlásiť k odberu Služieb, či si ho obnoviť alebo si kúpiť, či predplatiť ďalšie Služby, aplikácie alebo funkcie. Obchod Brand Connect Store je čas od času aktualizovaný o nové služby, aplikácie a funkcie.

Tieto Podmienky môžu byť pri obnovení upravené a zákazníci budú požiadani o schválenie novej verzie.

## 4. Popis služieb

### 4.1. Všeobecné ustanovenia

Služby spočívajú v prístupe k Službám vo Vozidle opísaným v odseku 4.2 nižšie prostredníctvom dotykovej obrazovky umiestnej vo Vozidle alebo hlasovým príkazom. Služby vyžadujú schopnosti pripojeného Vozidla na vykonávanie pripojených funkcií opísaných v odseku 4.2 nižšie a potrebné aktualizácie palubného firmvéru a softvéru over the air pre poskytovanie Služieb (pozri článok 2 a 8).

Zákazníci sa zaväzujú dodržiavať podmienky zmluvy a povinnosť obmedziť používanie Služieb na bežné súkromné použitie v súlade s platnými zákonmi a ostatnými právnymi predpismi a právami tretích strán. Služby slúžia iba na poskytovanie osobných informácií zákazníkovi. Žiadne komerčné využitie údajov prezentovaných v rámci Služieb, a to ani čiastočné, nie je z vašej strany povolené.

Ak poskytovateľ Služieb zistí, že vaše využívanie Služieb je tak nadmerné, že narúša alebo by mohlo narušiť schopnosť poskytovateľa Služieb poskytovať včas kvalitné Služby ostatným účastníkom, alebo ak poskytovateľ Služieb zistí, že vaše využívanie predstavuje obtlačovanie alebo zneužívanie alebo nie je inak v súlade s požiadavkami týchto Podmienok, môže

poskytovateľ Služieb podľa svojho uváženia pozastaviť alebo ukončiť poskytovanie všetkých alebo časti Služieb bez predchádzajúceho upozornenia.

Ďalšie informácie o obsahu, Podmienkach a postupoch pri využívaní Služieb môžu zákazníci získať v sekcií Často kladené otázky na odkaze uvedenom v Prílohe 1.B.2 alebo na sa môžu obrátiť na zákaznícke kontaktné centrum, ktorého údaje sú uvedené v článku 9 nižšie.

Služby zahŕňajú geolokalizáciu Vozidla a hlasové údaje. S vedomím, že to obmedzí poskytovanie Služieb, môžete geolokalizáciu Vozidlá kedykoľvek bezplatne deaktivovať vykonaním postupov opísaných v dokumentácii k Vozidlu alebo kontaktovaním zákazníckeho kontaktného centra. Zákazníci sú informovaní a súhlasia s tým, že v prípade deaktivácie zariadení pre zdieľanie dát nebude možné poskytovať niektoré zo Služieb. Zákazníci musia zariadenie znova aktivovať, aby mali prístup k príslušným Službám.

Pokiaľ zákazník nepredíži zmluvu alebo ukončí predplatné, nebudú niektoré relevantné údaje pre Služby využívajúce mapu poskytovanú prostredníctvom Služieb aktualizované alebo môžu byť odstránené alebo vymazané.

Zákazníkovi môžu byť účtované poplatky poskytovateľa mobilných služieb za používanie mobilných, dátových, SMS alebo hlasových služieb, ak zákazník používa pre určité funkcie inteligentný telefón (ďalej len „**smartphone**“), pri ktorých je schopný spárovať svoj smartphone prostredníctvom Bluetooth alebo pri použití funkcie zrkadlenia dostupnej napr. prostredníctvom Apple CarPlay™ alebo Android Auto™.

Váš poskytovateľ mobilných služieb vám z tohto dôvodu môže účtovať ďaľšie poplatky, a preto si musíte u svojho poskytovateľa mobilných služieb informovať o jeho štruktúre poplatkov za takéto používanie mobilných služieb. Je zrejmé, že váš poskytovateľ mobilných služieb je treťou stranou a je od

nás oddelený, takže nenesieme žiadnu zodpovednosť za poplatky, ktoré vám váš poskytovateľ mobilných služieb účtuje. Pokiaľ si v súvislosti s takými funkciemi neželáte využívať balíček svojho poskytovateľa mobilných služieb alebo niesť poplatky u svojho poskytovateľa mobilných služieb, nesmiete smartphone pre také funkcie používať.

## 4.2. Popis Služieb

V súlade s uvedeným článkom 3 týkajúcim sa automatického ukončenia a nižšie uvedenými odsekmi týkajúcimi sa zrušenia alebo predčasného ukončenia získavajú zákazníci právo využívať nižšie popísané služby po dobu, na ktorú si ich predplatili.

### 4.2.1. Pripojená navigácia

Pripojená navigácia zahŕňa nasledujúce funkcie za predpokladu, že potrebné informácie zhromažďuje spoločnosť TOMTOM SALES BV, holandská spoločnosť, ktorej hlavné sídlo je na adrese 154 De Ruyterkade 1011AC, Amsterdam, Holandsko (ďalej len „**vydavateľ služby**“) alebo akákoľvek tretia strana určená alebo zmluvne viazaná vydavateľom služby.

- Online prevádzka: Táto služba umožňuje zobrazovať dopravné podmienky takmer v reálnom čase, pokiaľ ide o informácie, ktoré zhromažďuje vydavateľ služby. Dopravné podmienky na plánovanej trase sú zhrnuté výhradne pri použíti navigačného systému v režime zobrazenia jazdy.

Ak je možnosť riadenia dopravy v manuálnom alebo poloautomatickom režime, môžu byť užívateľom v prípade zmeny dopravných podmienok na plánovanej trase ponúknuté alternatívne trasy. V automatickom režime je trasa automaticky prepočítavaná v reálnom čase v prípade zmeny dopravných podmienok na plánovanej trase.

- Miestne počasie: Táto služba umožňuje zobrazenie predpovede počasia na trase vodiča, v celi cesty a na mape

navigačného systému vozidla za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby

- Informácie o parkovaní: Táto služba umožňuje zobraziť parkovisko na trase vodiča, v cieli cesty a na mape navigačného systému Vozidla, ak tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby.

Pri každom parkovisku sú uvedené voľné miesta a cena za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby.

- Ceny pohonných hmôt: Táto služba umožňuje zobraziť čerpacie stanice na trase vodiča, v cieli cesty a na mape navigačného systému vozidla.

Zobrazené umiestnenia čerpacích staníc a posledná dostupná cena pohonných hmôt slúžia ako orientačné údaje, a sú zobrazené iba za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby.

- Nabíjacie miesta: (služba je dostupná iba u plug-in hybrid vozidiel alebo vo vozidlách na elektrický pohon) Táto služba umožňuje, aby sa na trase vodiča, v cieli cesty a na mape navigačného systému v reálnom čase zobrazovali blízke kompatibilné nabíjacie terminály a počet dostupných zásuviek za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby.

- Online vyhľadávanie: Táto služba umožňuje vyhľadať adresu alebo bod záujmu na základe online mapy namiesto mapy zabudovanej v navigačnom systéme vo Vozidle za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby. Online vyhľadávanie umožňuje prístup k mapovým informáciám v reálnom čase podľa najnovšej aktualizácie poskytnutej vydavateľom služby, čo umožňuje presnejšie a relevantnejšie vyhľadávania. Ak zákazník nie je pripojený k internetu, obnoví sa vyhľadávanie na základe vstavanej mapy, ktoré môže trvať dlhšie ako vyhľadávanie online.

• Online plánovanie trás: Ak sú tieto informácie zhromaždené vydavateľom služby, umožňuje táto služba vyhľadávanie trás výpočtom mimo palubu, ak je k dispozícii pripojenie k internetu, aby sa vypočítali rýchlejšie výsledky vyhľadávania a relevantnejšie trasy na základe nahliadnutia do online mapy podľa poslednej aktualizácie poskytnutej vydavateľom služby. Ak zákazník nie je pripojený k internetu, výpočet trasy sa obnoví na výpočet na základe vstavanej mapy, čo môže trvať dlhšie ako online plánovanie trás.

• Over the air aktualizácia máp: Aktualizácia vstavaných máp môže prebiehať pravidelne bez akejkoľvek akcie zákazníka na základe zabudovaného mobilného pripojenia a/alebo WiFi pripojenia vo Vozidle, avšak len za predpokladu, že tieto informácie zhromažďuje vydavateľ služby. Pripojenie Vozidla k WiFi však bude vyžadovať zásah zo strany zákazníka, vrátane pripojenia prostredníctvom zabezpečeného prístupového zariadenia WiFi; ďalšie informácie nájdete v často kladených otázkach a/alebo v ďalších zmluvných podmienkach prostredníctvom odkazu uvedenom v Prílohe 1.B.2. Pokiaľ zákazník poskytuje Vozidlu pripojenie prostredníctvom WiFi cez svoj smartphone, môžu mu byť prostredníctvom jeho poskytovateľa mobilných služieb účtované ďalšie poplatky za takéto pripojenie.

• Počas zmluvného obdobia môžu byť ponúkané ďalšie Služby Pripojenej navigácie, ktoré môžu využívať mobilné pripojenie a/alebo pripojenie WiFi zabudované vo Vozidle. Pripojenie WiFi však bude vyžadovať kroky zo strany zákazníka, vrátane pripojenia prostredníctvom zabezpečeného prístupového zariadenia WiFi; ďalšie informácie nájdete v často kladených otázkach a/alebo na inom mieste v týchto Podmienkach alebo v odkaze uvedenom v Prílohe 1.B.2. Pokiaľ Zákazník poskytuje Vozidlu pripojenie prostredníctvom WiFi cez svoj smartphone, môže to byť spojené s dodatočnými poplatkami za mobilné

služby prostredníctvom jeho poskytovateľa mobilných služieb.

Pri službách *Informácie o parkovaní, Ceny pohonného hmôtu, Nabíjacie miesta a Online vyhľadávanie* môžu používatelia kliknúť na vybrané miesto záujmu a zvoliť ho ako cieľ alebo, ak je k dispozícii telefónne číslo, zavolať, ak predtým pripojili svoj smartphone cez Bluetooth alebo pomocou funkcie zrkadlenie vo svojom smartfóne, napríklad Apple CarPlay™ alebo Android Auto™. Môžu tiež zadať súradnice bodu záujmu do mapovej databázy navigačného systému vozidla.

#### **4.2.2. Služba výstrahy**

Táto služba umožňuje zobraziť radary, nebezpečné zóny alebo rizikové oblasti na trase vodiča (pozri bod 5.2.1 nižšie). Ked' sa vodič blíži k radarovej alebo nebezpečnej zóne, kde by mal dbať na zvýšenú opatrnosť a pozornosť, ozve sa zvukový a vizuálny signál.

Táto Služba tiež umožňuje vodičom automobilov vzájomne si pomáhať hlásením nebezpečenstva na ceste. Vzhľadom k tomu, že tieto údaje pochádzajú od iných užívateľov Služby, upozorňujeme, že sú uvedené iba orientačne a že poskytovateľ Služby neručí za ich úplnosť a presnosť.

Služba výstrahy nemusí byť dostupná na všetkých územiacach a vo všetkých jurisdikciách a niektoré úrady môžu z právnych dôvodov obmedziť alebo zakázať používanie všetkých Služieb alebo ich časti na určitých územiacach a v určitých jurisdikciách. Zoznam krajín a jurisdikcií, v ktorých je služba výstrahy dostupná nájdete v tabuľke prístupnej prostredníctvom odkazu v Prílohe 1.A alebo si vyžiadajte ďalšie informácie od svojho zákazníckeho kontaktného centra.

#### **4.2.3. Pripojený hlasový príkaz**

Služba Pripojený hlasový príkaz obsahuje nasledujúce funkcie, ak informácie potrebné na poskytovanie týchto funkcií zhromažďuje spoločnosť SOUNDHOUND INC., USA, so

sídlom na adresе 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054, USA (ďalej len „**vydavateľ služby hlasového príkazu**“), alebo akákoľvek tretia strana určená alebo zmluvne viazaná vydanateľom služby hlasového príkazu. Nasledujúce funkcie sú tiež závislé od dostupnosti v príslušných územiacach, ako je uvedené v Prílohe 1.A. Dostupnosť pripojených hlasových príkazov (Connected Voice Command) závisí aj od modelu vozidla. Ak nie sú k dispozícii, funkcie pripojených hlasových príkazov (Connected Voice Command) uvedené v tomto dokumente nie sú dostupné.

- Pripojený hlasový príkaz umožňuje rýchlejšie výsledky a interakciu, pretože interpretuje širšiu škálu jazykov a slov tak, ako ich používateľ bežne vyslovuje.
- Algoritmy hlbokého porozumenia (AI), ktoré rozpoznávajú anonymizované hlasové vzorce, umožňujú jednoduchšie a rýchlejšie porozumenie príslušným príkazom, čím sa eliminuje potreba opakovania informácií a umožňuje ľahšiu prirodzenú hlasovú interakciu.
- Táto služba umožňuje používateľovi používať hlasové príkazy na ovládanie niekoľkých funkcií, ako sú vykurovanie/klimatizácia, médiá (napr. používanie rádia a streamovanie zvukových súborov), používanie mobilného telefónu bez použitia rúk (hands-free) (za predpokladu, že budú dodržané všetky príslušné zákony a ostatné právne predpisy) a nižšie uvedené služby Pripojeného hlasového príkazu. Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu alebo v príručke.
- Pripojený hlasový príkaz umožňuje používateľovi používať hlasové príkazy v tomto poradí:
  - Uskutočnenie online vyhľadávania uvedeného v bode 4.2.1 vyššie.
  - Zobrazenie rôznych miest a možností pre požadované body záujmu.
  - Vypočutie si informácií o počasí na základe konkrétnych požiadaviek.

Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu alebo v príručke.

Pre využitie niektorých funkcií, napr. používanie mobilného telefónu, musí zákazník spárovať svoj smartphone s Connect Box, ako je to vysvetlené v návode na obsluhu alebo v príručke (buď prostredníctvom Bluetooth, alebo zrkadlového pripojenia, napr. prostredníctvom Apple CarPlay™ alebo Android Auto™).

- V priebehu životnosti Vozidla môžu byť poskytované aj ďalšie pripojené funkcie, ak sú k dispozícii, a to na základe procesu *over the air*, ktorý je popísaný v digitálnej dokumentácii na webových stránkach značky alebo je k dispozícii v závislosti od krajiny na centrálnej obrazovke Vozidla. Môžu využívať mobilné a/alebo WiFi pripojenie zabudované vo Vozidle. Pripojenie WiFi však bude vyžadovať kroky zo strany zákazníka, vrátane pripojenia prostredníctvom zabezpečeného prístupu WiFi; viac informácií nájdete v často kladených otázkach, ďalej v týchto Podmienkach alebo v Prílohe 1.B.2. V prípade použitia WiFi prostredníctvom WiFi v smartfóne zákazníka toto môže byť spojené s dodatočnými poplatkami prostredníctvom jeho poskytovateľa mobilných služieb.

#### **Ovládanie Pripojeného hlasového príkazu:**

- Pre prístup k tejto službe a jej aktiváciu bude zákazník povinný súhlasiť so zhromažďovaním a spracovaním hlasových údajov a geolokalizácie rovnakým postupom, aký sa vyžaduje pre prístup k službe Pripojená navigácia. Ďalšie podrobnosti sú uvedené v návode na obsluhu alebo príručke, ktorá je dostupná aj na centrálnej obrazovke informačného a zábavného systému vo Vozidle alebo v obchode Brand Connect Store.

- Po aktivácii sa funkcia Pripojeného hlasového príkazu spustí buď stlačením tlačidla *Connected Voice Command* na volante, na dotykovom displeji navigačnej

jednotky vo Vozidle, alebo používateľ použije „aktivačné slovo“ špecifické pre každú značku výrobcu (ako je uvedené v Prílohe 4).

- Softvérový algoritmus „aktivačné slovo“ bude počúvať a zaznamenávať tri sekundy (alebo po inú dobu, ktorá bude príležitostne stanovená v dokumentácii k Vozidlu) a tieto údaje budú uchovávané v systéme Vozidla, ale nebudú ukladané do cloutu.
- Akonáhle je vyslovené „aktivačné slovo“ a používateľ súhlasil s poskytnutím údajov (geolokalizačných údajov a hlasových údajov), systém sa prebudí a odošle informácie o požiadavke používateľa a tieto údaje budú vymenené a uložené v cloude zahŕňajúcim posledné 3 sekundy konverzácie vrátane „aktivačného slova“, ktoré môžu zachytiť konverzáciu na pozadí vo Vozidle. Tieto dátá sú sprístupnené vydavateľmi služby hlasových príkazov, za účelom poskytovania služby Pripojeného hlasového príkazu.
- „Aktivačné slovo“ nemôže používateľ deaktivovať. Výberom príslušného nastavenia ochrany osobných údajov, ako je uvedené v návode na obsluhu alebo v príručke, však môže používateľ zabrániť zverejneniu údajov mimo Vozidlo.
- Pripomíname, že zo strany prevádzkovateľa, vlastníka, dlhodobého nájomcu alebo osoby v rovnakom postavení je potrebné informovať cestujúcich vo Vozidle o tom, že systém Pripojeného hlasového príkazu môže byť v režime aktívneho počúvania, a dodržiavať všetky príslušné predpisy o ochrane osobných údajov v súvislosti s takou prevádzkou.

Ďalšie informácie nájdete vo Vyhlásení o ochrane osobných údajov v Prílohe 2 a v Príručke pre majiteľov alebo v Manuáli.

#### **Jazyky:**

Služba Pripojeného hlasového príkazu je k dispozícii vo vybraných jazykoch, ale nie vždy

je k dispozícii v rodnom alebo zvolenom jazyku zákazníka, v závislosti od danej krajiny. Príloha 1.A obsahuje zoznam krajín a dostupných jazykov, ktorý však môže byť poskytovateľom Služieb aktualizovaný.

#### **4.2.4. Funkcia nepripojených služieb**

Navigácia a predvídanie trasy: táto služba je súčasťou vstavanej a palubnej elektronickej riadiacej jednotky Vozidla a funguje aj bez predplatného pripojených Služieb. Táto funkcia navrhne zákazníkovi predpoved' cieľov alebo návrhy trás na základe historického správania používateľov s využitím určitých algoritmov. Dáta nie sú menené s cloudom ani v ňom ukladané. Túto Službu je možné vypnúť v nastaveniach navigácie v rámci služby Pripojená navigácia.

Hlasový príkaz bez pripojenia: táto Služba je súčasťou vstavanej a palubnej elektronickej riadiacej jednotky Vozidla a funguje aj bez predplatného pripojených Služieb. Táto funkcia umožní používateľom vyžiadať si rovnaké informácie, ktoré sú uvedené vyššie pri Pripojenom hlasovom príkaze, ale doba odozvy bude pomalšia.

#### **4.3. Orientačný charakter informácií - Využívanie služieb zákazníkom**

Údaje dostupné prostredníctvom Služieb sú iba orientačné a poskytovateľ Služieb nemôže zaručiť ich úplnosť alebo presnosť v dobe používania Služieb. Zákazník berie na vedomie, že mapové podklady na základe charakteru nemôžu nikdy plne reprezentovať skutočný stav cestnej siete v danom okamihu. V prípade nesúladu medzi informáciami poskytnutými Službami a informáciami v teréne by sa používateelia mali riadiť informáciami v teréne, najmä všetkými údajmi uvedenými na dopravných značkách (jednosmerné ulice, značky obmedzujúce rýchlosť atď.).

Používateelia musia pri využívaní Služieb brať do úvahy celkový stav Vozidla a jeho vybavenie, stav vozovky a poveternostné podmienky. Za všetkých okolností je povinnosťou používateľov dodržiavať cestný

zákon a pravidlá bezpečnosti cestnej premávky, a preto by používateelia nemali používať niektoré funkcie, ktoré by mohli byť v rozpore s týmito požiadavkami.

Používateelia by si tiež mali overiť predpisy o používaní údajov zo Služieb v krajine, v ktorej sa nachádzajú. Niektoré Služby alebo ich časti nemusia byť dostupné na všetkých územiach a vo všetkých jurisdikciách a niektoré úrady môžu z právnych dôvodov obmedziť alebo zakázať používanie všetkých alebo len časti Služieb na určitých územiach a v určitých jurisdikciách. Zoznam krajín a jurisdikcií, v ktorých sú konkrétnie Služby dostupné a jazykov, v ktorých je Pripojený hlasový príkaz k dispozícii nájdete v Prílohe 1.A alebo si vyžiadajte ďalšie informácie od svojho zákazníckeho kontaktného centra.

#### **4.4. Zmeny obsahu Služieb**

Poskytovateľ Služieb môže navrhnuť zmeny Služieb. Prístup k týmto zmenám a aktualizáciám môže byť prípadne podmienený výslovným súhlasom zákazníka s novou verziou týchto Podmienok.

Zákazníci sú informovaní o tom, že Služby môžu byť zmenené v prípade zmeny predpisov alebo legislatívy, ktorá to vyžaduje.

Ak si prajete vykonať akékoľvek iné zákonné použitie, o ktorom sa domnievate, že nie je uvedené v týchto Službách obráťte sa na nás vopred a overte si, či je takéto používanie výslovne povolené, aby ste predišli riziku, že ponesiete zodpovednosť za potenciálne zakázané použitie.

Nie sme povinní poskytovať žiadnu technickú ani inú údržbu alebo podporu pre Služby. Ak poskytujeme akékoľvek údržbu alebo podporu pre Služby, môžeme takúto údržbu, podporu alebo služby kedykoľvek zastaviť.

### **5. Prístup ku Službám a prevádzkové podmienky**

#### **5.1. Prístup ku Službám**

### 5.1.1. Podmienky prístupu

Ku Službám možno pristupovať podľa nižšie popísaného režimu pripojenia.

**Upozorňujeme, že zákazník nemôže zmeniť režim pripojenia, pretože je súčasťou výbavy Vozidla.**

#### Pripojenie prostredníctvom zariadenia Connect Box

Všetky Vozidlá sú vybavené zariadením Connect Box vrátane integrovanej karty SIM a prenosu dát potrebných na prístup k Službám.

### 5.1.2. Aktivácia

Služby budú aktivované a dostupné v priemere do jednej (1) hodiny od prihlásenia sa na odber, ale skutočná doba sa môže lísiť. Účinná dostupnosť Služieb predpokladá, že boli splnené podmienky uvedené v bode 5.2.2. nižšie.

## 5.2. Prevádzkové podmienky Služieb

### 5.2.1. Územie

Služby sú dostupné v krajinách uvedených v Prílohe 1.A, v závislosti od pokrytie mobilnej telefónnej siete a dostupnosti jazyka pre službu Pripojený hlasový príkaz, ako je uvedené v týchto Podmienkach. Upozorňujeme, že Služba výstrahy nemusí byť dostupná v niektorých územiach, ako je uvedené v Prílohe 1. A.

V súlade s platnou miestnou legislatívou sú informácie poskytované v rámci Služieb nasledujúce:

- Vo Francúzsku: aktuálne rýchlosné limity, nebezpečné úseky ciest (najmä úseky s vysokou hustotou premávky, nehodové úseky, z ktorých niektoré môžu byť predmetom kontrol rýchlosť, ale nie sú ako také hlásené), konkrétnie nebezpečné miesta (najmä prekážky v prevádzke, nebezpečné prechody, dočasná

nebezpečenstvo), dopravné zápchy, nehody, incidenty a práce na ceste.

- Vo Švajčiarsku a Nemecku: aktuálne rýchlosné limity, prekážky, dopravné zápchy, nehody, nehody a práce na ceste.
- V ostatných krajinách: pevné a mobilné radary, aktuálne rýchlosné limity, prekážky, dopravné zápchy, nehody, incidenty a práce na ceste.
- Pripojený hlasový príkaz: dostupnosť jazyka a príkazov Vozidla závisí od krajiny (pozri tabuľku v Prílohe 1.A).

### 5.2.2. Podmienky späťnej väzby informácií

Informácie doručené v rámci Služieb môžu byť odovzdané iba v prípade, že sú splnené nasledujúce podmienky:

- motor Vozidla musí byť v prevádzke a Vozidlo sa musí nachádzať v jednej z krajín uvedených v tabuľke prístupnej prostredníctvom odkazu v Prílohe 1.A, a v oblasti, ktorá je pokrytá signálom mobilného operátora (bez technických, atmosférických alebo topografických obmedzení narúšajúcich tento signál). Ak motor nebeží alebo ak sa Vozidlo nenachádza v niektoej z vyššie uvedených krajín, alebo ak sa Vozidlo nachádza v oblasti, ktorá nie je pokrytá sieťou mobilného operátora, informácie sa získajú a odošlú pri ďalšom spustení motora v jednej z pokrytých krajín, ak je táto oblasť pokrytá sieťou mobilného operátora;
- používateľ aktivoval zariadenie pre zdieľanie dát navigačného systému, keďže táto aktivácia je nevyhnutná pre poskytovanie Služieb; a
- Služby nemôžu fungovať, ak dôjde k poškodeniu zariadenia Connect Box alebo súčasťí potrebných pre fungovanie Služieb v dôsledku nehody, krádeže alebo inej udalosti.

## 6. Ceny – Platobné podmienky – Vyúčtovanie

### 6.1. Všeobecné ustanovenia

S výhradou ustanovenia odseku 3.1 si možno Služby predplatiť v predajnom mieste predajcu alebo online v obchode Brand Connect Store.

### 6.2. Predplatné na predajnom mieste predajcu

Platné ceny (ak existujú) sú ceny zobrazené na predajnom mieste predajcu, ktorý distribuuje Služby v mene poskytovateľa Služieb. Uvedené ceny zahŕňajú všetky dane. Obnovenie možno vykonať iba online prostredníctvom obchodu Brand Connect Store.

### 6.3. Online predplatné a obnovenie Služieb

Platné ceny za Služby objednané online v obchode Brand Connect Store sú ceny uvedené v obchode Brand Connect Store. Uvedené ceny sú v eurách a zahŕňajú daň z pridanej hodnoty. Zákazník môže za Služby zaplatiť prostredníctvom platobných možností ponúkanych na Brand Connect Store.

## 7. Nákup a obnovenie Služieb online

V prípade, že si zákazník objedná alebo obnoví Služby online v obchode Brand Connect Store, sa zmluva uzavráva nasledujúcim spôsobom:

- a. dokončením procesu objednávky na webových stránkach Brand Connect Store urobí zákazník poskytovateľovi Služieb záväznú ponuku na uzavretie zmluvy;
- b. poskytovateľ Služieb bezodkladne potvrdí prijatie objednávky zaslaním e-mailu zákazníkovi. Objednávka je zaslaná len ako oznámenie zákazníkovi o prijatí jeho ponuky a nebude ešte predstavovať

uzavorenie zmluvy, t. j. nebude považovaná za prijatie ponuky zákazníka;

- c. zmluva začne platiť až po tom, čo poskytovateľ Služieb potvrdí prijatie objednávky do 7 (siedmich) dní od objednávky zákazníka, a to bud' e-mailom, alebo aktiváciou príslušnej Služby vo Vozidle. Ak poskytovateľ Služieb objednávku neakceptuje, oznámi to zákazníkovi bez zbytočného odkladu.

## 8. Vzdialená správa zariadenia a vzdialená aktualizácia softvéru a firmvéru

Neoddeliteľnou súčasťou Služieb súvisiacich s plnením tejto zmluvy je nevyhnutná správa zariadenia a nevyhnutné aktualizácie softvéru a firmvéru pre menovanou pripojenú službu, ktoré sa vykonávajú na diaľku, najmä pomocou technológie „Over the Air“. Over the Air je všetka komunikácia bez fyzického sieťového spojenia (napr. GSM 4G alebo WiFi).

Za týmto účelom sa po každom „zapnutí“, keď je k dispozícii mobilná telefónna sieť, nadviaže zabezpečené rádiové sieťové spojenie medzi Vozidlom a serverom pre správu zariadení. V závislosti od vybavenia Vozidla musí byť konfigurácia pripojenia nastavená na „Pripojené vozidlo“, aby bolo možné nadviazať spojenie rádiovej siete.

Bez ohľadu na platné predplatné pripojených Služieb sa vzdialená správa zariadenia súvisiaca so zabezpečením alebo bezpečnosťou výrobku a aktualizácie softvéru a firmvéru vykonáva, ak je spracovanie nevyhnutné kvôli súladu s právnymi povinnosťami, ktorým podlieha príslušný výrobca Vozidla, alebo ak je spracovanie nevyhnutné na ochranu životne dôležitých záujmov príslušných používateľov a cestujúcich vo Vozidle.

Vytvorenie zabezpečeného rádiového sieťového spojenia a súvisiaca vzdialená aktualizácia nie sú ovplyvnené nastavením ochrany osobných údajov a v zásade sa

uskutočnia po iniciáciu zo strany používateľa Vozidla na základe príslušného oznámenia.

## 9. Kontaktné centrum pre zákazníkov

Zákazníci sa môžu obrátiť na príslušné kontaktné centrum pre zákazníkov alebo centrum pre vzťahy so zákazníkmi s akoukoľvek žiadosťou o informácie alebo sťažnosti týkajúce sa služieb, ako je uvedené v Prílohe 1.B.3

Poskytovateľ Služieb sa bude snažiť reagovať na sťažnosti zákazníkov v primeranej lehote a vynaloží primerané úsilie na nájdenie uspokojivého riešenia.

Ak vás budeme musieť kontaktovať, aby sme overili, či poskytovateľ Služieb správne dodržiava podmienky tejto zmluvy, alebo v súvislosti s poskytovaním akýchkoľvek vylepšení či doplnkových služieb oproti tým, ktoré sú popísané v tejto zmluve, alebo za účelom získania ďalších informácií od vás v súvislosti s používaním Služby, potom tak urobíme prostredníctvom kontaktných údajov, ktoré nám poskytnete, a to aj prostredníctvom elektronickej pošty.

## 10. Zrušenie

### 10.1. Zrušenie Služieb

#### 10.1.1. Zrušenie Služieb objednaných online z obchodu Brand Connect Store

V súlade s platnými právnymi predpismi pre dané územie majú zákazníci, ktorí sú spotrebiteľmi, právo odstúpiť od zmluvy do 14 (štvrťnástich) dní bez udania dôvodu. Lehota na odstúpenie od zmluvy uplynie po 14 (štvrťnástich) dňoch odo dňa uzavretia zmluvy, ako je popísané v článku 7 vyššie. O uplatnení práva odstúpiť od zmluvy musí zákazník informovať poskytovateľa Služieb (pozri podrobnosti v článku 9 vyššie) o svojom rozhodnutí odstúpiť od zmluvy jasným vyhlásením (napr. listom zaslaným poštou alebo e-mailom). Zákazník môže použiť formulár na odstúpenie od zmluvy uvedený v prílohe 3, jeho použitie však nie je povinné.

Aby bola dodržaná lehota na odstúpenie od zmluvy, musí Zákazník svoje oznámenie týkajúce sa uplatnenia práva na odstúpenie od Zmluvy odoslať poštou pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy.

Pokiaľ zákazník odstúpi od zmluvy, poskytovateľ Služieb vráti zákazníkovi všetky platby, ktoré od neho prijal (ak nejaké prijal) za ukončené Služby. Poskytovateľ Služieb vykoná úhradu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 (štvrťnástich) dní odo dňa, keď bol poskytovateľ Služieb informovaný zákazníkom o jeho rozhodnutí odstúpiť od zmluvy. Poskytovateľ Služieb vykoná úhradu rovnakým platobným spôsobom, ktorý zákazník použil pri pôvodnej transakcii, pokiaľ sa zákazník výslovne nedohodol inak; v každom prípade zákazníkovi v dôsledku úhrady nevzniknú žiadne poplatky.

#### 10.1.2. Zošrotovanie Vozidla alebo odškodenie zákazníka jeho poisťovňou po krádeži Vozidla

Služba končí v nasledujúcich prípadoch: zošrotovanie Vozidla alebo odškodenie zákazníka jeho poisťovňou po krádeži Vozidla.

Zákazník musí potom informovať poskytovateľa Služieb na adresu uvedenej v článku 9 vyššie.

Zákazníci musia poskytovateľovi Služieb na vyššie uvedenú adresu zaslať tiež podklady (kópiu potvrdenia o zošrotovaní alebo dôkaz o náhrade škody od poisťovne).

#### 10.1.3. Zrušenie z podnetu poskytovateľa Služieb

V prípade, že zákazník neuhradí platbu za Služby v lehote splatnosti alebo v prípade porušenia zmluvy zo strany zákazníka (vrátane využívania Služieb nad rámec bežného súkromného používania alebo využívania Služieb v rozpore s platnými právnymi predpismi), má poskytovateľ Služieb možnosť:

- s okamžitou platnosťou pozastaviť všetky Služby alebo ich časť,
- ukončiť poskytovanie všetkých Služieb alebo ich časti, ak zákazník nevykoná nápravu do 10 (desiatich) dní po tom, čo poskytovateľ Služieb zašle zákazníkovi písomnú výzvu na riadne plnenie zmluvy.

#### **10.1.4. Naše právo ukončiť poskytovanie Služieb.**

V rozsahu povolenom zákonom a ak to zákon nezakazuje, si vyhradzujeme právo ukončiť poskytovanie alebo prístup ku všetkým Službám alebo ich časti a k tejto zmluve, ak ste porušili túto zmluvu. Túto zmluvu môžeme napríklad okamžite ukončiť, ak: (i) porušíte akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy; (ii) akákoľvek osobu alebo stranu konajúca prostredníctvom vás, za vás alebo v zhode s vami podnikne akékoľvek kroky, ktoré sú v rozpore s touto zmluvou; (iii) zapojíte sa, podnecujete k účasti či sa inak podieľate na akomkoľvek nezákonnom, klamlivom alebo nekalom konaní v súvislosti s touto zmluvou alebo akoukoľvek službou, ktorá je predmetom tejto služby.

#### **10.1.5. Automatické ukončenie Služieb.**

K automatickému ukončeniu dôjde za okolnosti uvedených vyššie v článku 3 týchto Podmienok.

### **11. Poruchy Služieb**

Pokiaľ zákazník zistí akúkoľvek chybu v Službách, mal by:

- sa uistiť, že sa skutočne jedná o vadu, a nie o chybu používateľa, a to kontrolou príručky k Vozidlu/návodu na obsluhu a/alebo nahliadnutím do často kladených otázok na webových stránkach výrobcu,
- v ostatných prípadoch sa obrátiť na príslušné zákaznícke kontaktné centrum výrobcu, ako je uvedené v Prílohe 1.B.3.

### **12. Vyššia moc**

Žiadna zo strán neporušuje túto zmluvu ani nezodpovedá za omeškanie s plnením alebo neplnenie akýchkoľvek svojich povinností podľa tejto zmluvy, pokiaľ takéto omeškanie alebo neplnenie vyplýva z vyššej moci.

Bez ohľadu na to, či je nasledujúci výpočet udalostí zákonom považovaný za udalosti vyššej moci alebo nie, je dohodnuté, že nasledujúce udalosti sa budú v každom prípade považovať za udalosti vyššej moci:

- príkaz orgánov verejnej moci, ktorým sa ukladá úplné alebo čiastočné pozastavenie prevádzky mobilného telefónneho operátora používaného pre Služby; alebo
- čiastočné alebo úplné zlyhanie vyplývajúce z porúch alebo prerušenia komunikačných prostriedkov poskytovaných telekomunikačnými operátormi používanými pre Služby; alebo
- kolektívne pracovné konflikty u výrobcu, poskytovateľa Služieb alebo jeho dodávateľov.

### **13. Obmedzenie – zodpovednosť**

#### **13.1. Obmedzenie Služieb**

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 3, môže byť výkonnosť Služieb ovplyvnená, ak je(sú) komunikačná sieť(siete) používaná(používané) pre jej(ich) poskytovanie vyťažená(vyťažené) z dôvodu vypnutia siete 2G a/alebo 3G a/alebo 4G na základe rozhodnutia telekomunikačných operátorov.

Aktuálne pokrytie mobilnými telefónnymi sieťami, topografia miesta a atmosférické podmienky môžu na určitých miestach a v určitú dobu znamenať obmedzenie prevádzky Služieb, ktoré je mimo akúkoľvek kontrolu výrobcu.

Poskytovateľ Služieb vynakladá primerané úsilie na zabezpečenie dostupnosti Služieb, avšak nezaručuje, že Služby budú poskytované bez prerušenia alebo že budú fungovať bez chýb.

Poskytovateľ Služieb nezaručuje presnosť ani inú kvalitu informácií získaných prostredníctvom Služieb.

## **13.2. Zodpovednosť**

### **13.2.1. Zákazníci – Spotrebiteľia**

Nasledujúce ustanovenia platia v prípade, že je zákazník spotrebiteľom:

Zákazníci sú zodpovední za používanie Služieb a touto skutočnosťou preberajú všetku zodpovednosť za akékoľvek porušenie práv tretích strán, najmä, nie však výlučne, za akékoľvek porušenie slobôd alebo súkromia, ktoré by mohlo vzniknúť v dôsledku používania Služieb nimi alebo používateľmi Vozidla.

Poskytovateľ Služieb nenesie žiadnu zodpovednosť za to, že zákazník používa Služby spôsobom, ktorý je v rozpore s právnymi predpismi krajiny, v ktorej ich používa, alebo za nesprávne alebo neoprávnené používanie Služieb zákazníkom alebo tretími stranami.

Poskytovateľ Služieb tiež nenesie žiadnu zodpovednosť za prerušenie komunikačných sietí umožňujúcich prístup k Službám, za úplnú alebo čiastočnú nedostupnosť Služieb z dôvodu na strane telekomunikačného operátora alebo za problémy spojené so zabezpečením prenosov z dôvodu na strane telekomunikačného operátora.

Ak poskytovateľ Služieb nedodrží tieto Podmienky, zodpovedá za stratu alebo škodu, ktorú zákazník utrpí v dôsledku porušenia zmluvy alebo nedbalosti poskytovateľa Služieb, ale nezodpovedá za stratu alebo škodu, ktorú nemožno predvídať. Strata alebo škoda je predvídateľná, ak bola zrejmým dôsledkom porušenia zmluvy zo strany poskytovateľa Služieb, alebo pokial ju zákazník a poskytovateľ Služieb

predpokladali v čase uzavorenia zmluvy. V dôsledku toho voči vám nenesieme žiadnu zodpovednosť za ušlý zisk, stratu podnikania, prerušenie prevádzky, následné škody, nepriame škody alebo stratu obchodnej príležitosti.

Poskytovateľ Služby poskytuje Službu len pre domáce a súkromné použitie. Zákazník sa zavázuje, že nebude používať Službu pre komerčné, obchodné alebo predajné účely, a poskytovateľ Služby nenesie voči zákazníkovi žiadnu zodpovednosť za ušlý zisk, stratu podnikania, prerušenia činnosti alebo stratu obchodnej príležitosti. Služba je preto určená len pre všeobecné orientačné a informačné účely, nie na formálne evidencie alebo protokolovanie, pretože vždy existuje riziko straty alebo poškodenia dát, takže poskytovateľ Služby neposkytuje žiadnu záruku, že dáta, ktoré pomocou Služby zaznamenáte budú vždy k dispozícii.

### **13.2.2. Zákazníci – Podnikatelia**

Nasledujúce ustanovenia sa použijú v prípade, že zákazník kupuje služby inak ako spotrebiteľ:

Ak zákazník nie je spotrebiteľom, poskytovateľ Služieb nezodpovedá zákazníkovi z titulu zmluvy, deliktu (okrem iného vrátane nedbalivosti) a/alebo porušenia zákonnej povinnosti za akúkoľvek stratu alebo škodu, ktorú môže zákazník utrpieť v dôsledku akéhokoľvek konania, opomenutia, zanedbania alebo zlyhania (vrátane nedbalostí) pri plnení zmluvy zo strany poskytovateľa Služieb alebo jeho zástupcov, a to v sume, ktorá je vyššia ako celková cena zaplatená zákazníkom za Služby.

Poskytovateľ Služieb nezodpovedá zákazníkovi na základe zmluvy, deliktu (okrem iného vrátane nedbalivosti) a/alebo porušenia zákonných povinností za akúkoľvek stratu zisku, obchodnej činnosti, dobrého mena, povesti, príjmov alebo obchodných príležitostí, či už priamo alebo nepriamo, a za akúkoľvek inú nepriamu alebo následnú (vrátane ekonomickej) stratu

akéhokoľvek druhu, ktorú môže zákazník utrpieť z dôvodu akéhokoľvek konania, opomenutia, nedbanlivosti alebo neplnenia povinností (vrátane nedbanlivosti) pri plnení zmluvy zo strany poskytovateľa Služieb alebo jeho zástupcov.

Žiadne ustanovenie týchto Podmienok nevedie k tomu, aby:

- a) vylúčili nevylučiteľnú zodpovednosť ktorejkoľvek zo strán za smrť alebo ujmu na zdraví spôsobenú jej nedbanlivosťou alebo nedbanlivosťou jej zamestnancov alebo zástupcov; alebo
- b) vylúčili zodpovednosť za podvodné konanie alebo uvedenie druhej strany do omylu.

Všetky odkazy na zákon alebo zákonné ustanovenia sa považujú za odkazy na akýkoľvek zákon alebo zákonné ustanovenie, ktoré ich mení, rozširuje, špecifikuje alebo nahradza, zahŕňajú všetky vyhlášky, nariadenia a kódexy praxe, nástroje alebo iné podzákonné právne predpisy vydané na ich základe a všetky podmienky, ktoré sa k nim viažu.

#### **14. Osobné údaje**

Vyhľásenie o ochrane osobných údajov v Prílohe 2 podrobne opisuje spracúvanie osobných údajov vo vzťahu k zákazníkom, ktorí sú dotknuté osoby.

Zákazníci (vrátane zamestnávateľov a správcov vozového parku popísaných nižšie) sa zaväzujú informovať všetky osoby, ktoré využívajú Služby alebo zaujímajú miesto vo Vozidle, o tom, že (i) sú zhromažďované a zverejňované údaje (najmä geolokalizačné a hlasové údaje) a (ii) že služba Pripojeného hlasového príkazu načúva „aktivačným slovám“ a bude pokračovať v načúvaní aj po použití „aktivačného slova“, a upozorniť ich na podmienky uvedené v odseku 4.2 vyššie. Zákazník je informovaný o tom, že on (a ostatní používateelia) je zodpovedný za vymazanie všetkých údajov, ktoré sa ho

týkajú a ktoré zadal a uložil do systému Vozidlá.

Každý zákazník, ktorý je zamestnávateľom a poskytuje svojim zamestnancom Vozidlá vybavené Službami, zabezpečí, aby jeho zamestnanci dodržiavalí práva a povinnosti používateľov Služieb. V dôsledku toho sa zaväzuje:

- individuálne informovať svojich zamestnancov, ktorí využívajú Služby, o obsahu týchto Podmienok;
- individuálne informovať svojich zamestnancov, ktorí využívajú Služby, o existencii procesov obsahujúcich zber a spracúvanie osobných údajov, ktoré sa ich týkajú, o presnom účele (účeloch) a vlastnostiach Služieb, o príjemcoch uložených údajov a o ich práve na prístup, námiestku a opravu týchto údajov v súlade s platnými právnymi predpismi;
- dodržiavať platné predpisy týkajúce sa geolokalizácie a hlasových údajov zamestnancov a všeobecnejšie spracúvanie osobných údajov svojich zamestnancov v súlade so zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi.

Každý zákazník, ktorý je vlastníkom, správcom alebo používateľom vozového parku s Vozidlami vybavenými Službami, zabezpečí, aby jeho zákazníci dodržiavalí práva a povinnosti používateľov Služieb. V dôsledku toho sa zaväzuje:

- informovať vodičov vozového parku o tom, že Služby sú k dispozícii, a v súlade so zásadami vašej spoločnosti pre vozový park získať toľko súhlasov, koľko je zo zákona nevyhnutné na to, aby uvedený vodič mohol riadiť v súlade s miestnymi právnymi predpismi;
- individuálne informovať svojich zákazníkov, ktorí využívajú Služby, o obsahu týchto Podmienok;
- individuálne informovať svojich zákazníkov, ktorí využívajú Služby, o existencii procesov obsahujúcich zber

- a spracúvanie osobných údajov, ktoré sa ich týkajú, o presnom účele (účeloch) a vlastnostiach Služieb, o príjemcoch uložených údajov a o ich práve na prístup, námiestku a opravu týchto údajov v súlade s platnými predpismi;
- dodržiavať platné predpisy týkajúce sa geolokalizácie a hlasových údajov zákazníkov a všeobecnejšie spracúvanie osobných údajov svojich zákazníkov v súlade so zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi.

## 15. Prevod zmluvy

**15.1.** V prípade predaja Vozidla môže Zákazník postúpiť zmluvu (týkajúcu sa Služby) tretej osobe - nadobúdateľovi za odplatu alebo bezplatne a Služby budú následne prevedené na zostávajúcu dobu uvedenú v odseku 3.2. Ako podmienku pre pokračovanie poskytovania Služieb sa zákazník zaväzuje informovať nadobúdateľa Vozidla o tom, že Vozidlo je vybavené navigačným systémom, ktorý má okrem iného schopnosť lokalizovať Vozidlo, ďalej informovať o sprístupňovaní hlasových údajov, príslušnom režime pripojenia a všeobecnejšie o podmienkach využívania Služieb, a poskytnúť nadobúdateľovi súvisiace dokumenty.

V prípade, že na žiadosť zákazníka bola geolokalizácia na Vozidle deaktivovaná, musí zákazník informovať kupujúceho Vozidla o skutočnom stave konfigurácie Služieb, ako aj o postupe, ktorý treba dodržať u člena schválenej siete výrobcu na účely prípadnej zmeny konfigurácie týchto Služieb.

**15.2.** Túto zmluvu môžeme previesť na inú osobu. Naše práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy môžeme previesť na inú organizáciu (to však nebude mať vplyv na vaše práva a povinnosti, ktoré máte voči nám) Ak k

tomu dôjde, budeme vás o prevode vždy vopred informovať (bud' prostredníctvom všeobecného oznámenia na našich webových stránkach nebo e-mailom). Pokiaľ s navrhovaným prevodom nie ste spokojní, môžete na nás kedykoľvek pred prevodom obrátiť so žiadosťou o ukončenie zmluvy, a to tak, že nám napíšete (bližšie podrobnosti nájdete v článku 9 vyššie).

## 16. Duševné vlastníctvo

Výrobca, poskytovateľ Služieb a ich dodávatelia zostávajú výlučnými držiteľmi všetkých práv duševného a priemyselného vlastníctva vzťahujúcich sa k Službám. Dovoľujeme si vás upozorniť, že mnoho prvkov Služieb je chránených najmä autorským právom, právom ochranných známok, patentovým právom a právom na ochranu úžitkových vzorov.

Poskytovateľ služieb a jeho dodávatelia udeľujú zákazníkovi licenciu na používanie Služieb. Táto licencia sa udeľuje na celú dobu predplatného Služieb.

Takto chránené prvky patria výrobcovi, poskytovateľovi Služieb, ich dcérskym spoločnostiam a/alebo tretím stranám, ktoré nám umožnili ich používať. V dôsledku toho je pri použíti chránených prvkov iným spôsobom, ako je bežné použitie predpokladané týmito Podmienkami (a/alebo akékoľvek použitie alebo transakcie stanovené zákonom, či inými právnymi predpismi) zakázaná akákoľvek reprodukcia, znázornenie, úprava, modifikácia, začlenenie, preklad alebo uvedenie na trh, či už čiastočné alebo úplné, akýmkoľvek postupom, v akejkoľvek forme a na akomkoľvek médiu, všetkých alebo časti Služieb.

## 17. Aktualizácia

Akákoľvek aktualizácia alebo zmena Služieb bude vykonaná podľa nasledujúcich pravidiel:

**17.1.** Z času na času môžeme vydávať aktualizácie Služieb. Tieto aktualizácie

môžu obsahovať vylepšenia funkčnosti, výkonu, kompatibility, spoľahlivosti alebo bezpečnosti Služieb.

**17.2.** Môžeme tiež zmeniť Služby a naše zásady ochrany osobných údajov, ktoré sa na Služby vzťahujú, pričom vás o aktualizovaných Podmienkach vopred informujeme. Takéto zmeny môžu byť vykonané z dôvodov, ktoré môžu zahŕňať: zmeny vlastností alebo funkcií Služieb, dodržiavanie zákonov alebo zmeny nášho prevádzkového modelu. Ak si neželáte aktualizované Podmienky priať, budete mať možnosť v tom čase prestať Služby používať a ukončiť s nami zmluvu tým, že nám napíšete (pozri podrobnosti v článku 9 vyššie).

V takýchto prípadoch môžeme túto zmluvu zmeniť tak, že vás na to upozorníme alebo vás požiadame, aby ste si prečítali a prijali novú verziu tejto zmluvy. Môžeme vám túto skutočnosť tiež oznámiť zverejnením novej verzie zmluvy v obchode Brand Connect Store. Pokiaľ s akoukoľvek zmenou nesúhlasíte, nesmiete Služby používať. Váš ďalší prístup k niektorým Službám alebo ich používanie po našom oznamení znamená, že s upravenou zmluvou súhlasíte.

## 18. Záverečné ustanovenia

**18.1. Oddeliteľnosť.** Pokiaľ bude akákoľvek podmienka alebo ustanovenie tejto zmluvy alebo akéhokoľvek dokumentu, ktorý je do nej začlenený odkazom, uznaná príslušným súdom v rozpore so zákonom, potom bude táto podmienka od tejto zmluvy oddelená. Ostatné ustanovenia tejto zmluvy alebo účinky takýchto ustanovení voči iným osobám, než sú tie, ktoré sú neplatné alebo nevymáhatelné, tým nebudú dotknuté. Každé ustanovenie tejto zmluvy je platné a vymáhatelné v rozsahu povolenom zákonom a ak to zákon nezakazuje

**18.2. Vzdanie sa práva.** Žiadne ustanovenie tejto zmluvy nie je zrušené a žiadne

porušenie nie je odpustené, ibaže toto zrušenie alebo odpustenie má písomnú formu a je podpísané stranou, ktorá sa vzdáva, súhlasí so zrušením či odpúšťa dané porušenia. Žiadny súhlas ktorejkoľvek strany s porušením alebo vzdaním sa porušenia zo strany druhej strany, či už výslovné alebo implicitné, nepredstavuje súhlas, vzdanie sa alebo ospravedlnenie pre akékoľvek iné alebo následné porušenia.

**18.3. Odkazy; nadpisy; príklady.** Nadpisy článkov a oddielov v tejto zmluve slúžia len pre uľahčenie odkazov a nebudú brané do úvahy pri výklade týchto Podmienok. Príklady uvedené v tejto zmluve, ktorým môže predchádzať výraz „vrátane“, „napríklad“, „ako“ alebo podobný výraz, majú iba ilustratívny charakter a nie sú obmedzujúce či vyčerpávajúce.

**18.4.** Nikto iný nemá na základe tejto zmluvy žiadne práva. Táto zmluva je uzatvorená medzi vami a nami. Žiadna iná osoba nemá žiadne práva na vymáhanie akýchkoľvek jej podmienok.

**18.5.** Aj keď budeme s vymáhaním tejto zmluvy postupovať zdržanlivejšie (sa s uplatňovaním tejto zmluvy oneskoríme), môžeme ju vymáhať neskôr. Ak nebudeme okamžite trvať na tom, aby ste urobili niečo, čo ste podľa týchto Podmienok povinní vykonať, alebo ak zdržíme s podniknutím krokov voči vám v súvislosti s vaším porušením tejto zmluvy, nebude to znamenať, že nemusíte plniť takéto svoje povinnosti, a ani nám to nebráni, aby sme voči vám podnikli kroky neskôr.

## 19. Rozhodné právo

Tieto Podmienky a všetky spory alebo nároky vyplývajúce z nich alebo v súvislosti s nimi, ich predmetom alebo tvorbou:

- a) ak je zákazník spotrebiteľom: sa riadi a vykladá v súlade s právnymi predpismi krajiny, v ktorej má zákazník bydlisko,
- b) v prípade, že si Zákazník predpláca Služby inak ako spotrebiteľ, riadi sa a vykladajú sa v súlade so slovenským právom.

## 20. Riešenie sporov

**20.1.** V prípade akéhokoľvek sporu alebo nároku (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) vyplývajúceho z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, jej predmetom alebo vznikom sa strany dohodli, že sa prednostne uchýli k alternatívnym spôsobom riešenia sporov, ako je napríklad mediácia.

Ktorákoľvek zo strán zašle druhej strane písomné oznámenie o spore, poskytovateľ Služieb e-mailom zákazníkovi a zákazník spôsobom uvedeným v článku 9 vyššie, pričom táto strana uvedie povahu a úplné údaje o tomto spore alebo nároku. Poskytovateľ Služieb a Zákazník sa potom v dobrej viere pokúsia spor alebo nárok vyriešiť prostredníctvom mediácie. Poskytovateľ Služieb a Zákazník musí zvoliť mediátora, ktorý ich spor vyrieší najneskôr do 7 (siedmich) dní od doručenia oznámenia o spore druhej strane.

Ak je zákazník spotrebiteľom, môže sa tiež rozhodnúť podať návrh na riešenie sporu vyplývajúceho z týchto Podmienok príslušnému subjektu alternatívneho riešenia sporov. Subjektom alternatívneho riešenia sporov pre Slovenskú republiku je Slovenská obchodná inšpekcia, ústredný inšpektorát, odbor pre medzinárodné vzťahy a alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov, so sídlom Bajkalská 21/A, 827 99 Bratislava, e-mail: [ars@soi.sk](mailto:ars@soi.sk), [adr@soi.sk](mailto:adr@soi.sk), webová stránka: [www.soi.sk](http://www.soi.sk).

Žiadna strana nemôže začať súdne konanie týkajúce sa celého vyššie uvedeného sporu alebo jeho časti alebo k uvedenému nároku skôr ako 14 (štvrťa) dní odo dňa doručenia

oznámenia o spore za predpokladu, že právo na začatie konania nie je omeškaním dotknuté.

**20.2.** Ak sa spor o pohľadávku nepodarí vyriešiť mediáciou do 14 (štvrťa) dní od začiatia mediácie alebo v ďalšej lehote, na ktorej sa strany písomne dohodnú, môže ktorákoľvek zo strán začať súdne konanie nasledujúcim spôsobom:

- a) v prípade, že si zákazník predpláca Služby inak ako spotrebiteľ, súhlasíte s tým, že slovenské súdy majú výlučnú právomoc na riešenie akýchkoľvek sporov alebo nárokov (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov), ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou alebo jej predmetom či vznikom;
- b) ak je zákazník spotrebiteľom, súhlasí s tým, že súdy v mieste jeho bydliska budú mať výlučnú právomoc na riešenie akýchkoľvek sporov alebo nárokov (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, jej predmetom alebo vznikom.

**20.3.** Okrem toho možno spory predložiť na online riešenie platforme Európskej komisie pre online riešenie sporov Viac informácií na: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

## **PRÍLOHA 1.A: POKRYTIE ÚZEMIA SLUŽBAMI**

Geografické pokrytie Služieb poskytovaných vydavateľom služieb pre zákazníkov, ktorí si ich predplatili v krajine svojho bydliska, je uvedené v nasledujúcom obchode Brand Connect Store.

Platí pri cestovaní v krajine pobytu i mimo nej.

	<b>Obchod so Službami</b>	<b>Odkaz na pokrytie v krajine</b>
<b>Opel</b>	<a href="https://connect.opel.sk/">https://connect.opel.sk/</a>	<a href="https://connect.opel.sk/">https://connect.opel.sk/</a>

## **PRÍLOHA 1.B: ÚDAJE O ZNAČKE**

### **1.B.1 SLUŽBY A ZNAČKY/VÝROBCU**

Názvy Služieb v Slovenskej republike sú nasledujúce:

ZNAČKA/VÝROBCA	<b>Pripojený navigačný „aktualizačný“ balíček (pozri časť 1 a 4 Podmienok)</b>
Peugeot	<b>Connected Navigation Pack Plus</b>

### **1.B.2 ÚDAJE O OBCHODOCH A WEBOVÝCH STRÁNKACH BRAND CONNECT / SLUŽBY**

Miestne značkové predajne a konkrétnie odkazy na webové stránky pre Slovenskú republiku sú uvedené nižšie:

	<b>Brand Connect /Service Store</b>	<b>Odkaz na webové stránky v sekcií FAQ (odsek 4.1)</b>	<b>Odkaz na webové stránky pre aktualizácie máp (bod 4.2.1)</b>	<b>Aplikácia / webová stránka MyBrand</b>
Opel	<a href="https://connect.opel.sk/">https://connect.opel.sk/</a>	<a href="https://www.opel.sk/connect/faq.html">https://www.opel.sk/connect/faq.html</a>	<a href="https://my.opel.sk/">https://my.opel.sk/</a>	<a href="https://my.opel.sk/">https://my.opel.sk/</a>

### **1.B.3 ÚDAJE O VZŤAHOCH SO ZÁKAZNÍKMI / KONTAKTNOM CENTRE**

Kontaktné údaje pre Slovenskú republiku na účely uvedené vyššie v článku 9 sú uvedené nižšie:

	<b>Kontaktné údaje</b>
Peugeot	<ul style="list-style-type: none"><li>- telefonicky na 0800 199 344. Bezpplatné volania z pevnej linky od pondelka do piatku od 9.00 hod. do 17.00 hod.</li><li>- cez internet na stránke <a href="https://www.opel.sk/">https://www.opel.sk/</a> v záložke „Kontaktujte nás“ [•]</li><li>- poštou na adresu: O Automobil Import s.r.o. Prievozská 4/C Bratislava 821 09</li></ul>

## **PRÍLOHA 2: VYHLÁSENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Vaše osobné údaje budeme spracúvať za účelom poskytovania služieb Pripojená navigácia a Pripojený hlasový príkaz (súčasť Služieb) my, spoločnosť PSA Automobiles SA, so sídlom, 2-10 boulevard de l'Europe 78300, Poissy, Francúzsko, ako prevádzkovateľ, a to nasledujúcim spôsobom:

Ako prevádzkovateľ spracúvame vaše osobné údaje pre nasledujúce účely na základe nasledujúcich právnych základov:

<b>Údaje (povinné údaje sú označené *)</b>	<b>Účel(y)</b>	<b>Právny základ</b>
1. Identifikačné číslo Vozidla (VIN)*, začiatok a koniec prevádzky (doba trvania)	Aktivácia	Čl. 6 ods. 1, písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (ďalej len „GDPR“)
2. Meno*, priezvisko*, ulica*, číslo*, PSČ*, obec/mesto*, začiatok a koniec služby (doba trvania).	Fakturácia a správa Služieb	Čl. 6 ods. 1, písm. b) GDPR
3. UIN (jedinečné identifikačné číslo priradené dotyковej obrazovke)*, zemepisná poloha vozidla*.	Poskytovanie služby Pripojená navigácie vrátane napr. online dopravy, počasia, informácií o parkovaní, cien pohonných hmôt, online vyhľadávania bodov záujmu.	Čl. 6 ods. 1, písm. b) GDPR; čl. 6 ods. 1, písm. a) GDPR v časti Služieb týkajúcich sa geolokalizácie
4. Hlasové údaje* (môžu zahŕňať posledné 3 sekundy rozhovoru vo Vozidle vrátane „aktivačného slova“), súradnice GPS, preferencie jednotky*, jazyk systému*, zoznam dostupných rozhlasových staníc*, ID užívateľa*, ID zariadenia*, synchronizácia telefónneho zoznamu používateľa, synchronizácia zoznamu hudby na USB používateľa.	Poskytovanie hlasových príkazov pre pripojenie k službe	Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR; čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR v časti Služieb týkajúcich sa hlasových údajov
5. VIN*, IP adresa*, číslo IMEI/SIM karty*, číslo certifikátu*, servisné ID*, zoznam dotknutých ECU*, stav softvéru a firmvéru*, verzia hardvéru*, potvrdenie používateľa a/alebo vlastníka vozidla *, výsledok (úspešná/neúspešná) vzdialenej správy zariadení alebo vzdialenej aktualizácie softvéru/firmvéru*.	Kanálové spojenie medzi Vozidlom a serverom pre správu zariadení, vzdialenú správu zariadení a vzdialenú aktualizáciu softvéru a firmvéru.	Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR
6. VIN*, IP adresa*, číslo IMEI/SIM karty*, číslo certifikátu*, servisné ID*, zoznam dotknutých ECU*, stav softvéru a firmvéru*, verzia hardvéru*, potvrdenie používateľa a/alebo vlastníka vozidla*, výsledok (úspešná/neúspešná) vzdialenej správy zariadení alebo vzdialenej aktualizácie softvéru/firmvéru*.	Kanálové spojenie medzi vozidlom a serverom pre správu zariadení, vzdialenú správu zariadení a vzdialenú aktualizáciu softvéru a firmvéru.	Čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR alebo v príslušných prípadoch čl. 6 ods. 1 písm. d) GDPR

Vyššie uvedené prvky údajov označené hviezdičkou (\*) sú povinné a sú nevyhnutnou požiadavkou na uzavretie zmluvy. Ste teda povinní tieto údaje poskytnúť. V prípade, že údaje neposkytnete, nemôžeme zmluvu plniť, a teda Služby poskytovať.

Vyššie uvedené údaje v bodech 1, 2, 5 a 6 sa budú uchovávať po dobu 10 rokov od ukončenia poskytovania Služieb. Vyššie uvedené údaje uvedené v bode 3 sa budú uchovávať po dobu 24 hodín. Vyššie uvedené údaje uvedené v bode 4 sa budú uchovávať po dobu 300 sekúnd a s výnimkou hlasových údajov, ktoré budú okamžite prevedené do anonymizovaného zvukového súboru, a potom vymazané. Pokiaľ ide o synchronizáciu telefónneho zoznamu

používateľa a synchronizáciu hudobného zoznamu používateľov na USB, predchádzajúci zoznam je odstránený a nahradený novým pri novom spárovaní; nepoužité dáta sú odstránené po 28 dňoch.

## Príjemcovia

Vaše osobné údaje poskytujeme pre nižšie uvedené účely nasledujúcim príjemcom:

Údaje	Účel(y)	Príjemca (príjemcovia)
Vyššie uvedené údaje v článku 3.	Registrácie a poskytovanie Služieb	TOMTOM SALES BV, 154 De Ruyterkade, 1011AC, Amsterdam, Holanské kráľovstvo
Vyššie uvedené údaje v článku 4.	Poskytovanie hlasových príkazov pre pripojenie k službe	SoundHound INC., 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 USA. Spoločnosť SoundHound sa nachádza mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) v USA, a teda v krajine bez primeranej úrovne ochrany údajov. Neexistuje žiadne rozhodnutie Európskej komisie o primeranej ochrane, ale sú zavedené vhodné ochranné opatrenia, ktorími sú v tomto prípade štandardné zmluvné klauzuly EÚ. Ak chcete získať ich kópiu, pošlite e-mail na adresu <a href="mailto:privacyrights@mpsa.com">privacyrights@mpsa.com</a> .
Vyššie uvedené údaje v článku 2.	Fakturácia	HiPay SAS, 94 rue de Villiers, 92300 Levallois-Perret, Francúzsko
Vyššie uvedené údaje v článku 2.	Správa Služieb	Príslušná značka ako poskytovateľ starostlivosti o zákazníkov: Opel Automobiles GmbH na adrese Bahnhofsplatz, 65423 Rüsselsheim am Main, Nemecko.

## Geolokalizácia a hlasové údaje

S vedomím, že to obmedzí poskytovanie Služieb, môžete kedykoľvek deaktivovať geolokalizáciu Vozidla alebo deaktivovať sprístupnenie údajov (vrátane hlasových údajov) prostredníctvom ponuky nastavení systému. Služby môžete kedykoľvek znova aktivovať.

Súhlasíte, že budete na vlastnú zodpovednosť informovať každého, kto Vozidlo používa alebo vo Vozidle cestuje ako cestujúci, o zhromažďovaní a zverejňovaní geolokalačných a hlasových údajov.

Ste zodpovední za vymazanie všetkých údajov, ktoré ste zadali a uložili do systému Vozidla.

## Vaše práva

Ako dotknutá osoba máte právo na prístup, právo na opravu, právo na vymazanie (právo byť zabudnutý), právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť údajov, právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa vás týkajú, ktoré je založené na čl. 6 ods. 1 písm. e) alebo f) GDPR alebo ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu v súlade s platnými právnymi predpismi.

Dovoľujeme si vás upozorniť, že vaše vyššie uvedené práva sú obmedzené zákonom a my sme povinní ich splniť iba za určitých podmienok.

Pokiaľ chcete uplatniť svoje vyššie uvedené práva, kontaktujte nás e-mailom ([privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com)).

Vaše osobné údaje môžeme ako zodpovedný prevádzkovateľ kedykoľvek aktualizovať (napr. zmena adresy).

Ak chcete uplatniť svoje právo na podanie sťažnosti (čl. 77 GDPR), obráťte sa na Commission Nationale de l'Informatique et des libertés (CNIL), 3 Place de Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris cedex 07, Francúzsko ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)) alebo na dozorný úrad.

## Kontaktovanie spoločnosti PSA Automobiles SA

PSA Automobiles SA, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Francúzsko. S podrobnejšími otázkami sa môžete obrátiť na príslušné centrum pre styk so zákazníkmi, ako je uvedené v Prílohe 1.B.3.

## Kontaktovanie zodpovednej osoby pre ochranu osobných údajov

PSA Automobiles SA, zodpovedná osoba, Case Courrier YT238, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy,  
Francúzsko.

## **PRÍLOHA 3: FORMULÁR PRE ODSTÚPENIE OD ZMLOVY O ONLINE SLUŽBÁCH**

**Pre:** Prosíme, uveďte adresu miestneho zákazníckeho kontaktného centra pre všetky značky.

Týmto oznamujem, že odstupujem od zmluvy o poskytovaní týchto služieb:

Pripojená navigácia a Pripojený hlasový príkaz

**Objednané dňa:**

**Meno a priezvisko spotrebiteľa:**

**Adresa spotrebiteľa:**

**Číslo VIN (\*):**

**Podpis spotrebiteľa (spotrebiteľov) (iba v prípade, že sa tento formulár predložený v listinnej podobe)**

**Dátum:**

(Upozorňujeme, že informácie označené hviezdičkou (\*) sú nepovinné.)

## **PRÍLOHA 4: PRIPOJENÝ HLASOVÝ PRÍKAZ – PREBUDENIE**

<b>Aktivačné slovo pre hlasový príkaz</b>	
Opel	Hey Opel